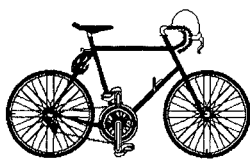


CLUBS



VELO

Samedi passé, nous avons reçu nos amis cyclotouristes d'Annemasse et vu le temps, nous n'étions pas chauds à vouloir prendre le départ : il pleuvait des cordes ! Mais sportifs dans l'âme que nous sommes toujours, ... nous avons mangé tous les gâteaux (ou presque) que nos tendres épouses avaient cuisinés pour nous et nos invités ! Pour nous faire pardonner de cet excès de sportivité, plusieurs de nos membres ont participé le lendemain au 'gentleman' de Segny, où nous avons pu obtenir une première place dans la catégorie des vétérans. Merci aux petits gâteaux !

Et oui, toute belle chanson a une fin : notre dernière sortie officielle de la saison se déroulera en point d'orgue : nous terminerons - déjà - cette belle année cycliste le **3 octobre** avec le tour du canton de Genève. Un circuit des plus ravissants, surtout quand le soleil s'y met, sur 118 km quand même, avec un bon repas de fin de saison vers 12h30. N'oubliez pas vos petits sous (suisses). Pour cette très agréable balade en groupe, départ à **9h30**, au **parking des Drapeaux**.

Vous allez bientôt recevoir une invitation à participer à notre Assemblée générale annuelle, le 12 novembre prochain : c'est le moment de vous exprimer ! Si vous voulez mettre des points sur l'Ordre du Jour, contactez le président, vos remarques ou questions sont toujours les bienvenues !

RAPPEL/REMINDER

FRIDAY 9 OCTOBER 1998, at 2 p.m.
Main Auditorium

LAW AND THE INTERNET

THE SHERIFF OF CYBERSPACE



by Robert GAITSKELL,
Queen's Counsel, FIEE



The CERN Automobile Club advantages

Please find below the list of advantages offered by our Club. We trust they come up to your expectations concerning the maintenance of your car.

List of facilities and material at the member's disposal:

- 5 car elevators (one of which is for the sole use of washing and treatment of chassis)
- 1 painting oven (professional)
- 1 bodywork shop
- 2 tables with vices
- 1 height pressure car wash (Hypromat)
- 2 vacuum-cleaners (one Hypromat)
- 1 mini elevator for changing tyres
- 1 pneumatic machine to remove tyres
- 1 electronic wheel balancing machine
- 1 gas analyser (Co control)
- 1 cylinder compression gauge
- 1 "regloscope" for headlights adjustment
- 1 welding equipment with accessories
- 1 batch of tools for any type of vehicle:
 - Tools 'FACOM',
 - Torque wrenches,
 - Tools for oil & filter changes,
 - Tools for shock absorbers,
 - Tools for brake callipers & disks,
 - Clutch aligning tools,
 - Hydrometer, Compressed air gun, etc.

Supply of material, vouchers, reduced prices, services:

- 6 car washing stations
- vouchers with discount granted by some spare parts retailers
- considerable price reductions on tyres of all makes & batteries
- favourable prices for a car windows' engraving and car body repairs
- antipollution control in Switzerland and in France at a reduced price
- special discount on cars granted exclusively by certain garages of Geneva.

We remind all our members that you must be in possession of an official purchase order, issued by our Club in order to benefit from discounts granted by the Swiss and French garages with which we have concluded an agreement. The list of the above mentioned garages is at your disposal in the club's secretariat. Dealings with other garages are excluded by the Car Club. The club's facilities are reserved exclusively to its paying members.

For any information, please contact the person in charge of the Club's Station:

Bldg. **592** Tel: **74007**
from **4.30 p.m.** to **7 p.m.** Monday to Friday
from **8 a.m.** to **12 a.m.** on Saturday



YOGA

Liste des cours pour le semestre Septembre 1998 - Janvier 1999

Viniyoga (yoga progressif et adapté, appui sur la respiration)

Professeur: Danielle Fahy

3 cours hebdomadaires.

Lundi 11.15 - 12.15

12.15 - 13.15

Mardi 12.30 - 13.30

Début des cours mardi 1 septembre 1998.

HathaYoga et yoga chinois (tonification musculaire, prévention des lombalgies)

Professeur: Marie Claude Pihet

3 cours hebdomadaires.

Mardi 17.30 - 18.30

19.30 - 19.30

Jeudi 12.15 - 13.15

Début des cours mardi 1 septembre 1998.

Stretching postural et Hatha yoga

Professeur: Michel Cohen

6 cours hebdomadaires.

Mercredi 11.30 - 12.30

12.30 - 13.30

17.40 - 18.40

18.45 - 19.45

Vendredi 11.30 - 12.30

12.30 - 13.30

Début des cours mercredi 2 septembre 1998

Les inscriptions se font directement auprès du professeur lors du premier cours.

- Le prix pour le semestre (environ 20 leçons) est fixé à CHF 180.- plus CHF 5.- d'inscription annuelle au Club.

- Prix par couple: CHF 180. (pour le premier conjoint) + CHF 160.- (pour le second conjoint).

- Prix pour 2 cours par semaine avec le même professeur: CHF 320.-

- Prix pour 2 cours par semaine avec deux professeurs différents: CHF 165.- + CHF 165.-

Les cours ont lieu dans la salle des clubs de l'Association du Personnel, près du restaurant No.2, Bat. 504.

Pour de plus amples informations contacter Jean-Claude Perreard au 75148 ou par E-Mail (Jean-Claude.Perreard@cern.ch).



RUNNING

CERN Road Race 1998

Results of the race, held over 5.5 km on 23 September in the West Area.

Categories Men, Veteran Men (40 or over) and Ladies.

Category positions

Pos.	Time	Name	Div	Men	Vet	Ladies
1	18'37	Francesco Pietropaolo	EP			1
2	19'06	Jean-Francois Ecarnot	LHC	1		
3	19'31	Robert Dumont	EP			2
4	20'06	Jasper Kirkby	EP			3
5	20'14	Werner Zapf	PE			4
6	20'47	Herve Cornet	LHC	2		
7	21'03	Manuel Guijarro	IT	3		
8	21'30	Philippe Guillot	EST	4		
9	21'34	Andrea Perrotta	EP	5		
10	21'37	Anatoli Kojine	EP			5
11	21'50	Hubert Duhoux	FI	6		
12	21'59	Matthew Dobbs	EP	7		
13	22'06	Alain Marliat	AS			6
14	22'41	Gareth Smith	EP			7
15	23'08	Willie Cameron	EST			8
16	23'20	Jean-Pierre Revol	EP			9
17	24'03	Francois Fluckiger	IT			10
18	24'05	Claude-Henri Sicard	PS			11
19	24'10	Francisco Sanchez Galan	EP	8		
20	24'19	Thierry Gys	EP	9		
21	24'36	Bernard Cornet	EP			12
22	25'27	Gregor Grawer	PS	10		
23	26'02	Tom Callaghan	AS	11		
24	27'08	Francoise Dittmar	EP			1
25	28'11	Robert Theouille	ST			13
26	28'29	Tan Kim Hua	SPL	12		
27	30'35	Tomas Ortin	TH	13		
28	30'41	Matt Johnson	IT	14		
29	31'10	Margret Fincke	EP			2
30	32'17	Aris Angelis	EP			14
31	32'47	Marcus Babajews	IT			15
32	33'07	Kiran Patel	IT			16
33	34'31	Richard Ooi Kean Gee	SPL			17



CLUB DE RUGBY

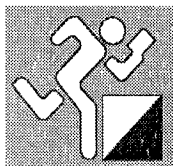
La saison démarre fort pour le Rugby Club CERN

C'est, en effet, ce week-end que démarre la phase aller de la saison 1998/99 du championnat Suisse de Ligue Nationale A. Le RC CERN retrouve cette année l'élite Suisse et il trouvera sur son chemin Avuzy, le RC Genève, le Sporting de Lausanne, Nyon, Yverdon, Zurich et Hermance actuel champion en titre.

Le calendrier de cette demi-saison est tombé et est très chargé pour les Bleus qui auront la difficile tâche de recevoir les quatre meilleures équipes du championnat, à savoir Avuzy, le RC Genève, Nyon et Hermance. Les Bleus devront donc démarrer sur les chapeaux de roue s'ils veulent figurer dans le haut du tableau en fin de saison car ils peuvent assurément s'attendre à une deuxième partie de championnat extrêmement difficile. Et à ce titre, le match de samedi risque fort d'être décisif. En effet, les Bleus ont le redoutable privilège de recevoir en début de championnat le champion en titre Hermance, auteur du doublé, Championnat LNA-Coupe Suisse, l'an passé.

Cette rencontre permettra au RC C/SG de se situer dans le championnat et une victoire le placerait assurément parmi les favoris de la course au titre mais la rencontre sera difficile et toute la question est de savoir si les Bleus parviendront à maîtriser la pression et recouvrer l'esprit de corps, qui faisait leur force l'an passé. Les deux difficiles matches amicaux effectués contre deux équipes françaises de niveau supérieur (Morez et Thonon) ont montré les domaines de jeu à travailler mais n'ont pas facilité la mise en place d'un collectif serein et confiant. Espérons que les Bleus seront relativiser ces deux défaites et aborder le match de samedi avec un moral de vainqueur.

L'équipe II aura elle aussi droit à la même entrée en matière, en affrontant en levé de rideau la II d'Hermance. La situation est même encore plus délicate car elle n'a pas encore eu l'occasion de jouer après les deux désistements surprises et consécutifs en championnat de la II d'Avuzy et du RC Genève. Mais l'envie de jouer de ces jeunes et moins jeunes devrait nous valoir un beau spectacle.



SKI CLUB - ORIENTATION

Prochaines Courses d'Orientations Populaires

Samedi 3 octobre à Mont Mourex entre Gex et Divonne, indiqué depuis le centre de Mourex village. Inscription sur place dès 13h00

Samedi 10 octobre à Apples entre Aubonne et le pied du Jura. Inscription sur place dès 14h00.
Rendez-vous : Parking piscine de Ferney à 12h30 pour partager transport.

Dimanche 11 octobre à Les Dappes. Indiqué depuis la route la Faucille - la Cure. Inscription sur place dès 10h30

Les parcours :

Plusieurs parcours entre 2 et 7 km seront proposés.

Cartes et boussoles seront disponibles sur place.

Initiation : pour les débutants – ouvert à tous

Venez découvrir l'orientation !

Informations:

L.Jirdén 75125,
S.Brobecker 78693,
P.Gayet 72126.



PETANQUE

Résultats Challenge Claude CARTERET

Malgrès un temps maussade, trente cinq personnes étaient présentes pour disputer le Challenge de notre ami retraité Claude CARTERET. Parmi eux, Pierre LECOSSEC et son épouse Annie venus spécialement de Noirmoutier pour participer et respirer un bol d'air frais de notre cher région !!!

La victoire revint à notre challenger Claude CARTERET, qui, imbattable, finissait à la 1^{ère} place et remportait donc son propre trophée. Soulignons quand même que Claude se classa toujours dans les premiers lors de nos cinq concours, comme quoi la retraite a du bon pour l'entraînement à la pétanque!!!

La deuxième revient à Patrice un invité de notre ami René CHARPENNE.

La troisième à Dimitri RAMBEAU, qui finit en force.

La quatrième place à Pierre CUENCA, qui se dit toujours maladroit !!!

La première féminine fut encore une fois Lisa MADORE, qui fut la plus régulière cette saison.

Encore un grand merci à tous les participants, et rendez-vous au printemps prochain pour la reprise. En attendant bonne chance aux compétiteurs du championnat U.C.G.P.d'hiver.

A souligner la bonne prestation de notre équipe CERN composé de :

Claude MACARI, Bernard GOICOECHEA et Alain PHILIPONA vainqueur du Challenge O.M.C, qui avait déjà été remporté en 1996 par notre club. Encore un grand bravo.



CERN - Meyrin
Entrée B - bâtiment 60
Amphithéâtre

MARDI 6 OCTOBRE 1998
à 20h30

Récital de piano
par

Pascal SALOMON

Au programme:

J.S. BACH: Concerto Italien

W.A. MOZART: Sonate en Sib majeur, KV 333

C. FRANCK: Prélude, choral et fugue

J. BRAHMS: Klavierstücke, op.118 (6 pièces)



MICRO-INFORMATIQUE

Le **mercredi 7 octobre** pour les **PCs**
et **jeudi 8 octobre** pour les **Macs**,

CANON SUISSE
Bât. 555 Salle des Sections
de 15h00 à 20h00

fait une présentation et démonstration de
tous ses produits périphériques:
Imprimantes (Laser et Inkjet), Scanners, Fax
et caméras numériques.

CINE-CLUB CERN

JEUDI 8 OCTOBRE 1998, à 20h30

THURSDAY 8 OCTOBRE 1998, at 8.30 p.m.

Amphithéâtre Bâtiment Principal / Main Auditorium

Barry Lyndon

de / of Stanley KUBRICK

Avec / with : Ryan O'Neal, Marisa Berenson, Patrick Magee

L'adaptation du roman de William Thackeray "Barry Lyndon" écrit au XVIII^e siècle est l'un des films les plus importants de S. Kubrick. Les pérégrinations d'un certain Redmond Barry qui, fuyant après un duel, s'engage dans l'armée et participe à la guerre de Sept ans. Déserteur, il passe au service du roi de Prusse dans l'Europe cosmopolite du siècle des Lumières. Devenu espion, puis repentant, il finira par épouser la comtesse Lady Lyndon.

Or ce qui va passionner le metteur en scène, c'est de recréer l'atmosphère de ce siècle en partant de livres, de tableaux (Chardin, Gainsborough), d'illustrations; une année de préparation a été nécessaire.

Il ira jusqu'à tourner les scènes d'intérieures aux lumières des bougies ou celles de la clarté du jour d'une fenêtre.

Les images sont somptueuses et le post-scriptum ironique : tous les personnages, qui ont tant bataillé, sont maintenant égaux dans la mort.

Kubrick based his multi-Oscar winning film, Barry Lyndon, on a novel by William Thackeray.

The film relates the trails and tribulations of Redmond Barry who started life as a poor Irish boy and, by the twists of fate, became a conniving opportunist, crossing war torn Europe seeking a place as a gentleman in 18th-century society.

This story of his rise and fall is filled with irony, comedy, sadness and tragedy.

Gorgeously filmed, with renowned candle-lit scenes, it appears at first sight to be just a luxurious period piece, but as all Kubrick's films, it has great depth and hidden meaning that merits reflection.

**Version originale Anglaise sous-titrée Français-Allemand.
English dialogue with French and German subtitles**

Entrée/Entrance : 8 CHF

Nos programmes : www.cern.ch/CERN/Clubs/Cineclub/cineclub.html